

Guía para Cajas Convertidoras de la Señal Digital en Analógica y los Televisores Digitales

Antecedentes

La transición a la televisión digital (DTV, por sus siglas en inglés) se refiere al traspaso de la televisión de transmisión abierta analógica a la televisión de transmisión abierta digital. Todas las estaciones de televisión de plena potencia dejaron de difundir en sistema analógico y en la actualidad sólo transmiten en sistema digital. Si usted no está recibiendo señales digitales en su televisor analógico, usted puede adquirir una caja convertidora de la señal digital en analógica en una empresa de artículos electrónicos.

Si usted tiene problemas para recibir los canales de transmisión abierta digital en su área, esta guía le dará una lista de las conexiones necesarias y algunos consejos para la recepción de señales digitales.

Use una antena que proporcione buena recepción de todos los canales

- La mayoría de las antenas existentes usadas por los consumidores proveerán una buena recepción de las señales de DTV (antes de hacer cambios de cualquier tipo, pruebe su antena para ver si le permite recibir todas las estaciones que usted normalmente mira).
- Para recibir las señales de DTV, usted necesitará una antena que le dé buena recepción, tanto de señales VHF (canales 2 a 13) como de señales UHF (canales 14 a 51) para estar seguro de que recibirá todas las señales digitales transmitidas en su área.
- Muchas antenas están diseñadas sólo para la recepción de señales VHF o UHF (pero no para ambas). Por ejemplo, las antenas portátiles de uso común, conocidas en inglés como “rabbit ears”, sólo sirven para recibir señales VHF. Para recibir señales UHF, una antena interior debe incluir también un aro de metal u otro elemento que le permita recibir señales en esa banda.
- La capacidad de recepción de las antenas de TV también varía considerablemente, así que asegúrese de hablar con algún experto de la tienda de electrónicos y lea la información contenida en el paquete y/o en Internet, asegurándose de que cualquier antena que elija permita tanto la recepción de los canales VHF como la de los canales UHF. De igual forma, si usted usa una antena interior y recibe señales de canales VHF, es posible que tenga que usar una antena con amplificador.
- Muchas antenas que actualmente se venden como “antenas de HDTV” funcionan mejor en la recepción de señales UHF; algunos de estos modelos indican que permiten la recepción de señales en los canales 7 a 13 pero en realidad no funcionan tan bien para la recepción de dichos canales. Si usted obtiene una de esas antenas, asegúrese de que ofrezcan buena recepción de todos los canales VHF así como de los canales UHF.
- Para averiguar qué señales de DTV están disponibles en su área, use los mapas de recepción de DTV (“DTV Reception Maps”, en inglés) ingresando a la página: www.fcc.gov/mb/engineering/dtvmaps (en inglés).

Examine sus conexiones

- Asegúrese de que su caja convertidora de la señal digital en analógica o su televisor digital estén conectados adecuadamente. Asegúrese de que su antena esté conectada al acceso para antenas de su caja convertidora de la señal digital en analógica o de su televisor digital. Si está usando una caja convertidora de la señal digital en analógica, asegúrese también de que la salida de antena en su caja convertidora esté conectada a la entrada de antena en su televisor analógico. Si no está

seguro de cuáles son las conexiones apropiadas, consulte el manual para propietarios que viene en el paquete de sus componentes.

- Asegúrese de que sus componentes estén enchufados y encendidos (en la posición “on”).
- Si usted tiene una caja convertidora de la señal digital en analógica, sintonice su televisor analógico al canal 3. Usted debiera ver entonces un menú de configuraciones o una imagen en la pantalla de su televisor. Si no ve ninguna de las dos cosas, sintonice su televisor en el canal 4. Si sigue sin ver el menú de configuración o una imagen, revise sus conexiones.

Realice un escaneo de canales

- Las cajas convertidoras de la señal digital en analógica tienen un botón etiquetado como “set-up” o “menu” o algún término similar, generalmente en el control remoto. Presione ese botón para acceder al menú de configuración.

En su control remoto, usando los botones marcados con flechas, busque la opción que le permita efectuar un escaneo de canales (“channel scan”, en inglés). El escaneo buscará automáticamente los canales de transmisión abierta digital que están disponibles en su zona. Consulte el manual del usuario, de su caja convertidora de la señal digital en analógica o de su televisor digital, para obtener instrucciones detalladas sobre cómo realizar un escaneo de canales para su aparato.

- Una vez que haya completado el escaneo de canales, usted podrá sintonizar su televisor en los canales digitales que recibe mediante su antena. **Usted debería efectuar un escaneo de canales periódicamente, para averiguar si hay nuevos canales disponibles.**

Ajuste su antena

- Pequeños ajustes a su antena pueden tener gran influencia en el número de canales digitales que usted puede recibir. Si usted posee una antena interior, trate de elevarla y situarla en un lugar de su hogar cercano a una muralla exterior. Luego de ajustar su antena, efectúe un nuevo escaneo de canales para ver si la recepción mejora.
- Cuando ajuste su antena, le ayudará acceder al medidor de intensidad de señal (“signal strength meter”, en inglés) de su caja convertidora de la señal digital en analógica, para determinar si los ajustes que aplica resultan en un aumento en la intensidad de la señal. Es posible acceder al medidor de intensidad de señal ingresando al menú de configuración en su control remoto. Consulte el manual del usuario que viene con su dispositivo para obtener instrucciones detalladas sobre cómo acceder al medidor de intensidad de señal. Recuerde efectuar un nuevo escaneo de canales luego de ajustar su antena.
- Las estaciones de televisión abierta que transmiten en formato digital usan tanto la banda VHF (canales 2 a 13) como la banda UHF (canales 14 a 51). Muchas antenas interiores usan los dipolos, también conocidos como antenas “orejas de conejo” (“rabbit ears” en inglés) para la banda VHF y un aro (“loop”, en inglés) o lazo (“bow”, en inglés) para la banda UHF. Asegúrese de que está usando una antena que cubra tanto las bandas VHF como UHF y que las ha conectado adecuadamente.

Si aún tiene dificultades

- Si sigue sin recibir algunas estaciones de TV, esto no necesariamente significa que hay un problema con su antena o con su caja convertidora de la señal digital en analógica o con su televisor digital. Consulte a la estación de televisión para averiguar si ésta planea cambios que mejorarían la recepción.
- Generalmente, la transmisión digital da una imagen clara; sin embargo, si la señal es más débil que cierta intensidad mínima requerida, la imagen podría desaparecer. Se trata del “precipicio digital” (“cliff effect”, en inglés) es decir, un salto abrupto. Si usted está mirando estaciones de televisión



analógica y éstas presentan estática o una distorsión, es posible que necesite ajustar su sistema de antenas.

- Las antenas interiores simples ofrecen funciones muy limitadas que podrían no ser adecuadas para la ubicación en que usted se encuentra. Si usted no logra obtener una recepción de DTV satisfactoria con su antena interior actual, sería recomendable que adquiriera una antena interior que incluya funciones para obtener una recepción de mejor calidad para las señales UHF y VHF y/o un amplificador para fortalecer la señal recibida (conocida a menudo como antena interior activa o “active indoor antenna”, en inglés).
- Generalmente, una antena exterior le otorgará mejor recepción que una antena interior. Sin embargo, el desempeño de las antenas exteriores puede degradarse con el tiempo debido a su exposición a la intemperie. Si usted tiene algún problema, examínela por si presenta cables sueltos u oxidados, elementos de la antena que estén quebrados y asegúrese que la misma esté apuntando en la dirección adecuada.
- Para obtener una mejor recepción, la extensión del cable entre su antena y la caja convertidora de la señal digital en analógica o el televisor digital, debe ser tan corta como sea posible.
- Las tomas de conexión (“splitters”, en inglés) que se usan para conectar una antena individual a una multiplicidad de cajas convertidoras o de televisores digitales, reducen la cantidad de señal disponible para cada dispositivo. Si usted está teniendo problemas, pruebe a ver si la recepción mejora sin la toma de conexión. En algunos casos, una toma de conexión activa (“active” en inglés) que incluye un amplificador, podría solucionar el problema.
- Si usted está cerca de una torre de transmisión, la recepción de dicha estación y de otras estaciones podría verse afectada por una señal de intensidad excesiva, lo que causaría una saturación (“overload”, en inglés). Considere el uso de un “atenuador” de señal o la remoción de los amplificadores, para obtener mejor recepción.
- Si usted decide reemplazar o mejorar su antena interior o exterior, hay muchas variedades disponibles en las tiendas de electrónicos de venta al detalle, en un amplio rango de precios. Sitios web como www.antennaweb.org (en inglés) ofrecen información sobre la ubicación de las torres de transmisión y el tipo de antenas exteriores apropiadas para las estaciones que usted quiere recibir. Si usted necesita asistencia para mejorar su sistema de antenas, averigüe en una tienda de venta de antenas al detalle, en su área o con un especialista en instalación de antenas.
- Para averiguar qué señales de DTV están disponibles en su área, use los mapas de recepción de DTV (“DTV Reception Maps”, en inglés) ingresando a la página: www.fcc.gov/mb/engineering/dtvmaps (en inglés).

Para más información

Para obtener más información sobre la transición a la DTV visite www.fcc.gov/digital-television (en inglés) o ingrese al sitio web de la FCC para el consumidor en www.fcc.gov/espanol o póngase en contacto con el Centro del Consumidor de la FCC, llamando al 1-888-CALL-FCC (1-888-225-5322) de voz o al 1-888-TELL-FCC (1-888-835-5322) TTY; enviando un fax al 1-866-418-0232 o escribiendo a:

Federal Communications Commission
Consumer and Governmental Affairs Bureau
Consumer Inquiries and Complaints Division
445 12th Street, SW
Washington, DC 20554
###

Para obtener ésta u otra publicación para el consumidor en formato accesible (texto electrónico ASCII, Braille, letra grande o audio) escribanos o llame a la dirección o teléfono indicados abajo o envíe un correo electrónico a FCC504@fcc.gov.

Este documento tiene como único propósito educar al consumidor y no afectará ningún procedimiento o caso sobre este asunto u otros relacionados.

Última edición: 11 de marzo de 2014

